

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Riva Szápáry, Adria-palota.  
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:  
Évesre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 5 fillér.

HIRDETÉSEKET  
a kiadóhivatal mértékelt áron számít.  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A politikai helyzet.

#### A közös miniszterek tanácskozása.

Bécs, február 3. Ma délelőtt a Burgban a király elnöklete alatt minisztertanács volt, amelyen csak a közös miniszterek: Goluchowski gróf külügyminiszter, Pitreich lovag hadügyminiszter és Burián báró közös pénzügyminiszter vettek részt. A tanácskozás délelőtt 11 órától délután 2 óráig tartott. A tanácskozás tárgyát a koalíció békeajánlatának anyaga képezte. A király szükségét látta, hogy a döntés előtt meghallgassa a közös minisztereket, annál is inkább, mert a béketárgyalás nagyrészt oly ügykörben mozog, amelyben mind a két állam érdekelve van.

#### Ma nem volt kihallgatás.

Bécs, febr. 3. Ma délelőtt se Fejérváry Géza báró miniszterelnök, se Andrássy Gyula gróf nem kapott meghívást a királyhoz. Az uralkodó az ellenzék nevében Andrássy által eléje terjesztett program tanulmányozásával van elfoglalva.

Fejérváry Géza báró miniszterelnök az egész délelőttöt a magyar minisztérium palotájában töltötte és a tolyó állam-

ügyek elintézésével foglalkozott. Kihallgatása a közös miniszterek tanácskozása miatt maradt el a mai napról.

#### Fejérváry és Andrássy kihallgatása.

Bécs, február 3. Fejérváry Géza báró miniszterelnököt a király holnap, vasárnap délelőtt fogadja, Andrássy Gyula gróf legközelebbi kihallgatása pedig vagy holnap délutánra, vagy hétfőn délelőtre várható.

Bécs, febr. 3. Fejérváry Géza báró miniszterelnök Budapestre utazása tekintetében még semmiféle intézkedést sem tett.

#### Fejérváry az udvari diszében.

Bécs, febr. 3. Fejérváry Géza báró miniszterelnök meghívást kapott a Don Carlos tiszteletére ma délután hat órakor Schönbrunnban adott diszebédre.

#### A hangulat Budapesten.

Budapest, febr. 3. Kossuth Ferenczet a mai nap folyamán számos politikus kereste fel, véleményét kérve a bécsi kihallgatásokról. Kossuth kijelentette, hogy közvetlen értesülése nincs, így tehát érdemben nem is válaszolhat. — Az itteni politikai körökben általában ismét kedvező színben látják a helyzetet.

— Nini, a konyhában csókolóznak! — hallatszik a másik szobából s az ajtóban megjelent a Vankin tanár ur feje. — Ej, ej Márta! Kivel csókolózol? Szergej Kapitoniccsal! Szép!

— Eszemben sem volt csókolózni, — szabadkozott Asinef zavartan. — Csak a szép halszék örültem ilyen hangosan. A nyelvemmel . . .

— Eh, másnak mondd ezt! — nevetett Vankin s becsapta az ajtót.

— Teremtette, — mormogott Asinef — ez a kölyök pletykába fog keverni és nevetségessé tesz . . .

Félénken lépett be újra a szobába s egyre azt nézte, merre van Vankin s kihez beszél. Épp a zongora mellett állt s a felügyelő nővérevel sugdosott.

— Rólam beszél — gondolta Asinef. — Most nevetnek! Ezt nem lehet kiállani! El kell mondanom a dolgot, nehogy felüljenek ennek a tacsónak.

Szégyenkezve közeledett Pasdegnois-hoz.

— Epp a konyhában voltam rendelkezni — kezdte. — Tudom, hogy nem igen szeretted a halat, van is egy jókora harcsám! Amint a halat nézegettem — igazán mulatságos eset . . . amint a konyhába beléptem, hogy a remek harcsát nézegessem, hát igen, étvágyat kaptam rá s hangosan csettintettem egyet a nyelvemmel. Éppen akkor dugta ki a kobakját az az ostoba Vankin . . . Igazán bolond történet . . . nevetnem kell fölötte! Azt hitte,

#### Kossuth a békéről.

Budapest, febr. 3. A „Budapest” című napilap holnapi száma vezérczikket közöl Kossuth Ferencztől, amelyben Kossuth újból kijelenti, hogy Andrássy Gyula gróf újabb kihallgatásához nem szabad vérmes reményeket fűzni. Rossz jel, hogy Andrássyval együtt Fejérváry báró is Bécsben van, mivel egyetértve a kamarilla mindent elkövet a béke megkísérlésére, ami — ugymond Kossuth — sajnos, sikerülni is fog.

#### Hajléktalan főispán.

Gyula, febr. 3. A vármegyeházán levő főispáni lakás ügyében, amelyet az új főispán a megye akarata ellenére foglalt el, a vármegye közönsége a gyulai járásbírósnál sommás visszahelyezési pert indított. Ma volt ez ügyben az ítéletkihirdetés. A járásbírósnak a vármegye javára döntött és kimondta, hogy a főispán nyolcz nap alatt tartozik a főispáni lakásból kihurczkolkodni.

#### A Fiuméből szerzett „erős kéz.”

Kassa, febr. 3. Abauj-Szántón ma délelőtt történt meg a lefüggesztett főszolgabíró eltávolítása hivatalából csendőri karhatalommal és a Pongrácz gróf főispán által kirendelt új főszolgabírónak, a fiumei „Magyar Tengerpart” volt szerkesztőjének, Füzesséry Emilnek a beiktatása.

— hogy én a szakácsnéval csókolózom. Képzeld! én, azzal a vén csunya asszonnyal! Az az ostoba fráter!

— Ki az az ostoba fráter? — kérdezte Tarantálov, hozzájuk lépve.

— Vankin. Képzeld, a mint a konyhában . . .

— És újra elbeszélte a jelenetet.

— Inkább megcsókolnám az ördög nagyanyját! — tette hozzá méltatlankodva. — Ugy látszik, az a tacsó be van rugva! Nagyon is sokat enged meg magának!

— Min mulattak? — szólt a vallástanító sipító hangja.

— Képzeld, amint a konyhában a harcsát nézegettem . . .

— És így tovább. Félóra mulva mindenki tudta a történetet.

— No, most beszéljen ez a hájfejű! — gondolta Asinef. — Mindenki azt fogja neki mondani: Ugyan hagyj fel e sületlen tréfával, amit különben is ismerünk már!

Megnyugodott s kellő élvezettel hajított fel négy kupicza pálinkát. Vacsora után az új párt lakásukig kísérté, aztán hazajött s reggelig aludt mint a bunda.

Egy hét mulva, mikor Asinef szünóra közben a Vizikin nevű tanuló nehéz fölfogásáról beszélt a tanítószobában, az igazgató hozzá lépett és félrehívta.

— Bocsásson meg . . . — mondta — a delog nem tartozik rám, de mégis kötelességem önt a mende-mondákra figyelmeztetni. Azt

## „A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

### Pletyka.

Irta: Csehov Antal.

Asinef Szergej Kapitonic, a szépirás tanára, Nataliát, a leányát Losadin Petrovics Iván rajztanárhoz adta férjhez. A lakodalmi rubel vigan csengett köröskörül, énekeltek, táncoltak a teremben.

Pasdegnoj, a matematika tanára, született francia és Venediktis Egor, a számvevőszék ifjabb ellenőre egy pamlogon ültek és a spiritizmusról beszéltek. A másik szobában Dodonskij tanár magyarázta azokat az eseteket, amelyeknél az őrszem jogosított fegyverét használni. Az ablakokon oly emberek kandikáltak be, akiknek a szobákban nem terítettek. Éjfélkor a háziur kinézett a konyhába, hogy elkészült-e a vacsora.

Két asztalon mindenféle étel és ital volt felhalmozva s Márta, az öreg szakácsné, ott sürgülődött körülötte.

— Mutasd a harcsát, — szólt Asinef, csettentve nyelvvel. — Mily isteni illat! Fel tudnám falni az egész konyhát!

Márta az egyik polczon óvatosan felemelte egy piszkos ujság lap sarkát: ott feküdt a mártással leöntött hal egy tában. Asinef szeméi csillogtak az örömtől s ismét kétszer egymásután csettentett nyelvvel jókedvében.

tása. Már tegnap három század gyalogság és egy század huszárság szállotta meg Abauj-Szántót. Ma délelőtt kilenc órákor kocsin érkezett oda Páris helyettes-alispán és Füzesjéry Emil, harmincz csendőrtől és félszázad huszárságtól kísérvé. A szolgabírói hivatalban Dobozy István főszolgabíró és Pilisy szolgabíró vártak reájuk. Az alispán felszólítására, hogy adja át hivatalát, Dobozy főszolgabíró kijelentette, hogy a feltüggesztő végzést nem fogadja el, a vármegye határozata folytán hivatalát nem adja át és csak a karhatalomnak enged. Erre az alispán felhívására Pikk csendőrhadnagy szólította fel Dobozyt, hogy hagyja el hivatalát, mire a főszolgabíró, a szolgabíró és velük együtt az egész személyzet kivonult a főszolgabírói hivatalból.

#### Ujabb megsemmisítés.

**Beregszász,** febr. 3. A belügyminiszter megsemmisítette a vármegye határozatát, mely szerint az új főispánt törvényesnek nem ismeri el és tőle a hivatalos esküt nem veszi ki.

#### A vármegyei tisztviselőknek.

**Muraszombat,** febr. 3. Batthyány Zsigmond gróf országgyűlési képviselő 16,000 koronát ajánlott fel a vármegyei tisztviselők ellátására.

#### Szápáry Pál gróf betegsége.

**Bécs,** febr. 3. Szápáry Pál gróf, volt fiumei kormányzó, Abbáziában egy tengeri kirándulás alkalmával, amelyet Trani grófnőnek, boldogult Erzsébet királynéknak testvérének tiszteletére rendezett, erősen meghűlt és néhány napi rosszullete után az orvosok konstatálták, hogy vakbélgyulladásban szenved. Ekkor Szápáry Pál gróf Berlinbe

rebesgetik ugyanis, hogy ön és szakácsnéje... hogy is mondjam csak... gyöngéd viszonyban vannak egymással. Ez az ön dolga, de mégis, mint a tanári kar egy oszlopos tagjának, tartózkodnia kell attól, hogy az ilyesmi nyilvánosságra kerüljön.

Asinef elsápadt. Ugy ment haza, mint a kit leforráztak. Azt hitte, mindenki utána néz még az utcán is.

Othon új kellemetlenség várta.

— Mit gondolkodol? — kérdezte a felesége. Miért nem izlik az étel? Talán Márta után sóvárogsz? Tudok mindent, te pogány! De várj csak, ezért még meglakolsz!

Csattanás hallatszott. Aninef vörös arccal kelt fel az asztaltól s úgy, amint volt, Vankinhoz szaladt. Othon találta.

— Gézengúz! — támadt reá haragosan. — Csuffá tettel! Ilyen pletykát terjeszteni rólam!

— Micsoda pletykát?

— Azt, hogy Márta szakácsnéval csókolóztam.

— Vankán ég felé emelte ujját s izgatottan mondta:

— Haljak szörnyet azonnal, ha csak egy kukkot is szóltam róla valakinak!...

Hangja oly őszinte volt, hogy Asinef nem kételkedhetett szavaiban. Akkor bizonyára más követte el a hitvány pletykát.

— De hát akkor kicsoda? Kicsoda? — Ezen törte a fejét hazáig és sorra vette összes ismerőseit. Csak önmagára nem gondolt, egy pillanatra sem.

akart utazni, hogy ott műtétnek vesse alá magát, de utközben állapota rosszabbra fordult, úgy hogy Bécsben meg kellett szakítania utazását. Orvosi konziliumot tartottak, amelyre meghívták Lumnitzer József drt, a budapesti Vöröskereszt-kórház főorvosát is. Az orvosok tanácsára Szápáry Pál gróf ma Berlinbe utazott, hogy betegségében egy ottani híres specialista orvos segítségét vegye igénybe.

#### A szerb pénzügyek.

**Belgrád,** február 3. Azt a híresztelést, hogy a szerb állam bevételei rohamosan apadnak és attól lehet tartani, hogy a szerb államadóssági kötvények legközelebb esedékessé váló szelvényeinek beváltása nem történhetik meg, valótlannak nyilvánítják. Az aranyátszó hanyatlott.

#### Öngyilkos orvos.

**Arad,** febr. 3. Nireits Gyula, közkedveltségben álló fiatal orvos, ma délután rendelő szobájában szíven lötte magát. Felesége, aki a lövés zajára berohant, már halva találta. Az öngyilkos orvos teljesen rendezett viszonyok között élt és tettének oka ismeretlen.

#### KÜLÖNFÉLE.

##### — Kinevezések és kitüntetések.

Mint a hivatalos lap jelenti, a kereskedelemügyi miniszter a vasuti és hajózási főfelügyelőség főnökének vezetése alatt álló vasuti osztály élére *Söpkész* Sándor miniszteri osztálytanácsost, a hajózási osztály élére pedig *Kenessey* Kálmán miniszteri osztálytanácsost állította, egyúttal e hatóság személyzetének kiegészítésére *Samarjay* Lajos vasuti és hajózási biztost és *Szély* Károly államvasuti felügyelőt vasuti és hajózási főfelügyelőkké, *Vássonny* J. Jenő és *Vigyázó* István államvasuti mérnököket vasuti és hajózási biztosokká.

A király *Söpkész* Sándor vasuti és hajózási főfelügyelőnek a miniszteri osztálytanácsosi címet és jelleget, *Kenessey* Kálmán királyi tanácsos, vasuti és hajózási főfelügyelőnek a miniszteri osztálytanácsosi címet, *Horváth* Károly, *Pilisi* Ney Ferencz, *Jenik* Béla, *Papp* János és *Holló* Mihály vasuti és hajózási főfelügyelőknél, buzgó és sikeres működésük elismerésül a királyi tanácsosi címet díjmentesen adományozta.

##### — Előléptetés a tengerészeti hatóságnál.

A hivatalos lap jelentése szerint a király a kereskedelemügyi miniszter előterjesztésére *Dunay* Lászlónak, a fiumei tengerészeti hatóságnál alkalmazott miniszteri segédtitkárnak a miniszteri titkári címet és jelleget, *Popp* József főmérnöknek a műszaki tanácsosi címet díjmentesen és *Fanosits* József mérnöknek a főmérnöki címet adományozta.

##### — Szápáry Pál gróf a Hungarian Society alelnöke.

„Hungarian Society” címmel Londonban új társaság alakult, mely hivatalos lesz Magyarország és Anglia között a kereskedelmi, ipari és társadalmi érintkezést előmozdítani. A Hungarian Society alelnöke *Szápáry* Pál gróf, volt fiumei kormányzó lett. A társaság irodát tart lenn Londonban és Magyarországra vonatkozó nyomtatványokat ad ki, közvetíti a kereskedelmi összeköttetéseket és utbaigazítással szolgál a magyar turistáknak. A társaság címe: Hungarian Society, 35 Norfolk Street, Strand, London. W. C.

##### — A Magyar Kör mulatsága.

Fiumei Magyar Kör tegnap este a Deák-szálló nagytermében tartotta ezidei álarczos táncmulatságát, amely pezsgő jókedvvel a hajnali órákig tartott. A tánczoknak szinte végtelen sorozatát a csinosan és elmésen öltözött jelmezes párok a kör házizenekarának játéka mellett lejtették. Az igazán kedélyes mulatságnak csak egy hibája volt: az, hogy az itteni magyarság nem jelent meg olyan számmal, amint méltán lehetett volna várni. A mulatságot csekély belépődíj mellett a kör saját alapja javára rendezték és a magyarság részéről még sem talált kellő támogatásra, úgy hogy a mulatság a helyett, hogy jövedelmezett volna valamit, jelentékeny deficittel járt. Fiumében egész sereg olasz és horvát kör virágozik, ellenben a Magyar Kör csak alig hogy teng-leng. Ez semmiképp sem válik dicséretére a fiumei magyarságnak, amelynek a saját érdekében ápolnia kellene az összetartást és támogatnia a szép fejlődésnek indult magyar társaskört. Ha mi magunk nem fogunk kezdet egymással és nem támogatjuk egymást, kire számítsunk akkor e sok nemzetiség lakta városban, ahol, sajnos, ugyis elenyésző csekély számmal vagyunk magyarok.

##### — Dolgoznak a torpedógyárban.

Mint lapunk legutóbbi számában közöltük, a torpedógyár igazgatósága teljesítette a munkások követeléseit, minek következtében a munkások több napi sztrájk után a munkát ma újból megkezdték.

##### — Jön a „Carpathia”.

A kivándorlókat szállító „Carpathia” Cunard-gőzös, mint Triestből jelentik, csütörtökön oda érkezett és alkalmasint e hó 6-án köt ki Fiumében.

##### — Farsangi mulatságok.

Ma este folyt le a Casino Patrioticoban az első ideai farsangi bál, melyen nagyszámú előkelő közönség vett részt. A táncz fél 9 órákor kezdődött és kitünő hangulatban hajnalig folyt. — Ugyancsak ma este volt a „Tizenötök” (Club dei Quindici) kerékpáros-egyesület mulatsága a Deák-szálló nagytermében.

##### — A „Caronia” útja.

A világ egyik legnagyobb gőzöse, a „Caronia”, amely mult hó 28-án indult el Fiuméből 2200 kivándorlóval New-York felé, távirati jelentés szerint tegnap elhaladt Gibraltárnál.

##### — Holnapi mulatságok.

A vigalmi bizottság holnap este rendezti az első utcái álarczos felvonulást, amelylyel kapcsolatban nagy kirakatkiállítás lesz a korzón. A kereskedők már ma kezdték diszítettetni üzletük kirakatait, mert tudvalevő, hogy a legszebb kirakatok tulajdonosai jutalmazásban fognak részesülni. Az utcái álarczosok felvonulása alkalmából zenekar fog játszani. Este 9 órákor a városi színházban nagy álarczosbál lesz.

##### — Hajók forgalma.

A tegnapi és mai folyamán a következő hajók érkeztek kikötőnkbe: az „Albania” osztrák gőzös Kattaróból; a „Medea” osztrák Lloyd-gőzös Spalatóból; a „Helios” osztrák Lloyd-gőzös Konstantinápolyból; a „Molfetta” olasz gőzös Bariból; az „Ebro” angol gőzös Hullból; a „Kassa” Adria-gőzös Valenciából; a „Corvata” olasz gőzös Strathoniból és a „Vesta” osztrák gőzös Konstantinápolyból. — Tegnap elindultak: a „Salvo” olasz gőzös Marseillebe; az „Agrumaria” olasz gőzös Kataniába; a „Lussin” osztrák gőzös Kattaróba; a „Vindobona” osztrák Lloyd-gőzös Bombayba és a „Medea” osztrák Lloyd-gőzös Konstanzába.

## „A Tengerpart”

a fiumei állami és magántisztviselőket azon kedvezményben részesíti, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják házhoz hordva.

— **Jótevény adomány.** A Forgalmi Bank Részvénytársaság tisztviselői kara boldogult Fischl Gyuláné emlékére 30 koronát adományozott a Magántisztviselők Egyesületének segélyalapja javára.

— **A múlt évi kivándorlás Fiumén át.** Az ellis-islandi kivándorlási és kereskedelmi iroda kimutatása szerint Fiuméből az 1905. évben 24 Cunard-gőzös érkezett oda 579 első-, 1437 másod- és 39,530 harmadosztályú utassal.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság február hó 4-én, vasárnap, kedvező időjárás esetén a következő tengeri kirándulásokat rendezi:

**Ikába és Lovranába a Sava gőzössel** délután 2 és fél órakor, érintve odament Voloszkát és Abbáziát. Visszatérés Ikából este 5 $\frac{1}{2}$  órakor, érintve Abbáziát. Menetár oda és vissza 80 fillér.

**Abbáziába a Lovrana és Sirály hajókkal** felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, 5 és 6 órakor. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként. Utolsó járat Fiuméből Abbáziába este 6 órakor, Abbáziából vissza este 7 órakor.

— **Nagy betörés Triesztben.** Mint Triesztből jelentik, ismeretlen tettesek betörték a Demetrio Sofianopulo-féle likőrüzletbe és onnan 11,000 koronát raboltak el. A rendőrség megindította a nyomozást, de eddig eredménytelenül.

— **Beleesett a tengerbe.** Ma délután érkezett meg Dalmáciából a Magyar-horvát tengerhajózási társaság „Pola” gőzöse, amelynek Smerdel János nevű utasát kiszálláskor baleset érte. A hajóhidról lelépve elcsuszott és a tengerbe esett, de a hajó személyzete azonnal kimentette. Smerdel feje esés közben a parthoz ütődött és könnyű sérülést szenvedett. A mentők a kórházba szállították.

— **Megszökött tanulók.** A fiúmei rendőrség ma négy tanuló eltűnéséről kapott jelentést a budapesti rendőrfőkapitányságtól. A fiatal fiúk, névszerint: Westermayer Gyula budapesti születésű 12 éves tanuló, aki Márton-utca 35/c. számú lakásáról, Németh Móricz utpesti születésű 11 éves tanuló, aki Kálvária-utca 28. számú lakásáról, Jeszenszky László és Nánásy Nándor V. reáliskolai tanulók, akik Egerből bujdosnak világgá rossz félévi bizonyítványuk miatt. Pécsről is érkezett jelentés négy polgári iskolai tanuló eltűnéséről. Az eltűnt tanulók Rehling József, Gál Pál, Kiss János és Szabó Lajos, a polgári iskola második és harmadik osztályaiba jártak s legutóbb gyakran mondogatták társaiknak, hogy ha rossz bizonyítványt kapnak, kiszöknek Amerikába. A fiúk csakugyan megbuktak és bizonyítványukat az iskolaszolgánál hagyták s azóta nyomuk veszett. Nincs kizárva, hogy Fiuméba vették utjokat.

**Olvasóink figyelmébe.** Lapunk egyes példányai kaphatók az **Ivanich-féle** hírlapelárusító üzletben, **Via Riva 6. szám** és a **Corsia Deák 34. szám** alatt levő dohánytözsdeben (a Hungária-szálló és a Csizmás-féle fióküzlet között.)

## KÖZGAZDASÁG.

— **A kereskedelmi és iparkamara ülése.** A kereskedelmi és iparkamara e hó 6-án, kedden este 6 órakor ülést tart a következő napirenddel: 1. Hivatali jelentések. 2. Az újabban szervezett Országos Közlekedési Tanácsba kiküldendő a kamara egyik képviselője. 3. A tengerészeti hatóság felhívja a kamarát, hogy mondjon véleményt a Magyar-horvát hajóstársaság tarifájáról és nevezze meg a megbízottait, akik az e tárgyban tartandó konferencián részt fognak venni és ellenőrök kiküldetése a múlt évi záró számadások felülvizsgálására.

— **A Forgalmi Bank Részvénytársaság** e hó elsején Budapesten igazgatósági gyűlést tartott, melynek tárgyát a lefolyt üzletév eredményének megállapítása képezte. Az ez alkalommal bemutatott mérleg, valamint nyereség- és veszteségszámla a következő adatokat tartalmazza:

**Mérleg számla.** Vagyon: Pénztár-számla 60,778-70 kor., értékpapír-számla 1.415,000—korona, áru-számla 656,531-54 korona, váltó-számla 367,165-51 korona, adósok számlája 6.992,340-90 korona, berendezési és felszerelési számla 27,996-69 korona, átmeneti-számla 27,996-69 korona, átmeneti-számla 35,704-46 korona, összesen 9.555,517-80 korona. Teher: részvénytőke-számla 1.000,000—korona, tartaléktőke-számla 100,000 korona, hitelezők számlája 7.223,938-56 korona, elfogadvány-számla 1.002,000—korona, berendezés és felszerelés leirási tartalék-számla 23,996-69 korona, nyereség- és veszteség-számla 205,582-55 korona, összesen 9.555,517-80 korona.

**Nyereség- és veszteség-számla.** Tartozik: Tiszti illetmény számla 106445.53 korona. Általános költség-számla 103982.75 korona. Behajthatatlan követelések leírása 470.35 korona. Leirási tartalék berendezési és felszerelési számlán 3072.78 korona. Adó-számla, adó 1905-re 22208.24 korona. Mérleg-számla, nyereség áthozat 1904-ről 21.390.39 korona, nyereség 1905-ben 184192.16 korona. Össznyereség 205582.55 korona. Összesen 441.762.02 korona.

**Követel:** Nyereség elővitel-számla 21390.39 korona, Áru számla 106507.30 korona. Kamat-számla 172959.74 korona. Bizományi és jutalék-számla 113344.49 korona. Különféle nyereségek 27560.10 korona. Összesen 441762.02 korona.

Az intézet a lefolyt évben e szerint az 1904-ről áthozott 21390.39 korona, tekintetbe vételével 205582.55 korona tiszta nyereséget ért el, melyből az igazgatóságot megillető jutalék leszámítása után 12 százalékos, részvényenként 48 korona osztalékot fizet, 50000—koronát a tartalékba tesz, míg 22163.34 korona felesleget a folyó év számlájára vezet elő.

Az intézet ez évi rendes közgyűlését e hó 20 án tartja.

— **Fiume áruforgalma.** A fiúmei kikötőbe tengeren érkezett áruk mennyisége az 1905. év december hónapban 281.161 métermázsát és 93 darabot, az elszállítottaké pedig 893,800 métermázsát és 7 darabot tett. Az ezen 1905. évben Fiume kikötőbe érkezett áruk mennyisége 6.080,480 métermázsát és 9869 darabot, az innen elszállított áruk mennyisége pedig 7,795,330 métermázsát és 1234 darabot tett. A behozatal az előző évhez képest mintegy 904.000 métermázsával, a kivitel pedig körülbelül 282.000 métermázsával emelkedett. Az 1905. évben az előző évhez képest a narancs, buza, bor, nyerskő és kénkövánd behozatala csökkent, míg a többi áruknál a behozatal mennyisége emelkedett: magánál a tengerinél csaknem 810 ezer métermázsá volt az emelkedés. Emelkedett még a nyers müfa, ásványzén és pirszen, szuperfoszfát stb. behozatala is. A kivitelnél az 1905. évben nyers, cukor 168,000, a liszt 155,000, a burgonya 45,000, a nyers müfa kiviteli mennyisége pedig 124.000 métermázsával volt kisebb, mint 1904-ben. Ezt a csökkenést azonban ellensúlyozta az a nagy emelkedés, mely a homok és kristálycukor, tengeri, donga, fűrészelt faáru, magnésit, finomított ásványolaj stb. kivitelénél mutatkozik.

— **A Credito Italiano (Genoa),** mely alapítóját 1904-ben 35 millió liráról 50 millió lirára emelte fel, 1905-ben 7.884.065 lira tiszta nyereséget ért (1904-ben 5.638.825 lira.) A tartalékalap 377 millió lira. A nagyobb nyereség dacára az osztalék valószínűleg 6% marad, mint az előző évben.

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

## Nyilt-tér.)

### Nyilatkozat.

Gerő Vilmos «uri embernek» és az «előkelő» Schwarz és Gerő cég társtulajdonosának tegnapi nyilatkozatára válaszolva kijelentem, hogy annak a szóbanforgó dolog üzleti részére vonatkozó fejtegetései a valóságnak meg nem felelnek.

Ki kell továbbá jelentenem azt is, hogy Gerőt nem alkalmazottaimnak segédkezése mellett, hanem sajátkezűleg, az őt megillető udvariassággal részesítettem a kellő megleczkéztetésben, amit viselkedésével jól ki is érdemelt.

Egyben köszönöm Gerő Vilmos «ur» férfias, nyílt és igazán gentlemanhoz méltó nyilatkozatát.

Fiume, 1905. február 3.

Kassovits Simon.

\* Az e rovatban közlöttékért a beküldőt terheli a felelősség. — A szerk.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

«Unio» könyvnyomdai műintézet.

## A Scott-féle Emulsió

legjobb norvégiai gyógycsukamájolajból készül alfoszorsavas méz és nátron hozzáadásával. Alkalmazható mindazon esetekben, melyeknél ezideig a közönséges csukamájolajat használták.

A SCOTT-féle EMULSIÓ-ban a csukamájolaj zsírtartalma a SCOTT-féle emulgálási eljárás következtében legapróbb cseppekben egyenletesen van szétosztva úgy, hogy a csukamájolaj ilyen formán sokkal könnyebben emészthető, mint a közönséges ósdi formában. Azonkívül a SCOTT-féle EMULSIÓ határozottan jó ízű, úgy hogy ennél a közönséges csukamájolaj kellemtelen undorító íze teljesen hiányzik.

A SCOTT-féle EMULSIÓ valódiságának jele a «hátán nagy csukát vivő halász» védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mint a levegő bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerár»

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/30.

Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f.

## Használt és új Zsákok raktára

bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

≡ A magyar és német ≡

gyorsírású esti tanfolyamra

jelentkezhetni

✻ e lap kiadóhivatalában. ✻

## Hirdetések

felvétetnek a kiadóhivatalban.

## Varieté Susák szálloda

Ma és naponta

Fővárosi

## Varieté Előadás

6 hölgy. 6 férfi.

### Jacques Paul!!

a leghirebb német komikus vendégjátéka

Számos látogatást kérnek

Blumau és Steinau igazgatók.

## Tevékeny biztosítási ügynökök

fix fizetéssel és jutálékkal

kerestetnek

Ajánlatok

„biztos jövedelem”

jelige alatt a lap kiadóhivatalába címzendők.

## GYÓGYSÖR

DRÉHER ANTAL világhírű sörgyárában készült

## Dupla maláta sör

(Gyár Budapest-Kőbánya).

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. — Főképviselet és Raktár  
Ürményi-tér 6. — RUPNIK E. — Telefon 226.

Szállítások mindenová eszközölketnek.

A sör 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákban hetenként frissen érkezik a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kivitelű és márcziusi sör, 50 palaczkot tartalmazó eredeti ládákban.

Detail elárúsító helyek:

„Unione”-üzlet Via del Pino.  
F. Pavletich, Corso Prolungato.

Schenk János Fiumara-kávéháza  
(volt fogyasztási szövetk.)

## V. E. & A. de ROSSI

Piazza delle Erbe 7. (Óváros.)

Többször kitüntetett cipőraktára.

Saját készítésű legkitűnőbb

## férfi-, női-, és gyermek cipők

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközölketnek.

Szabott árak.

Szabott árak.

## LEOPOLD GYULA

### MINDEN HÖLGY ELŐNYE

olcsón és a mellett még divatosan és elegánsan ruházodni.

### Saját érdekében

kérje ezért díktartalmu mint a-gyűjteményünket, melyet megtekintés végett ingyen és bérmentve küldünk.

### WIENER MODERN UNION

Bécs, I., Schottenring 10

### VÉRSEBŐNYESÉG, ÉTVÁGYTALANSÁG, IDEGRENŐ

gyógyítására és gyenge gyermekek erősítésére a leghatásosabb készítmény.

KRIEGER-féle

### TOKAJI CHINA-VASBOR.

Valódi tokaji borból készült, tehát nem tévesztendő össze más készítményekkel. Rendkívül kellemes ízű, erősítő, tisztítja a vért. Kis üveg ára 3-20 kor Nagy üveg 6 kor. — Kapható győgytárakban. Postán küldi. KORONA-GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Mátyás-tér.

### Császárfürdő

téli és nyári gyógyhely BUDAPESTEN.

Prospektus kívánatra ingyen és bérmentve

Elsőrangú téniszező gyógyfürdő páratlan gőzfürdővel, legmodernebb közös és külön iszapfürdőkkel, pompás ásványvíz-uzsodákkal, kád- és hőgőz- villamos víz-, szén-savas és napfürdőkkel

300 kényelmes lakosztóval. A legszolidabb kezelés.

### SZIMON ISTVAN FELE GYÓGYEREJŰ SÓS-BORSZESZ



MINDENÜTT KAPHATÓ

### Szőnyegek

takarék rugónyak Bútorcsapóvotek csipkefüggönyök Szőnyeg- és. és. ár. udv. száll. ház S. SCHEIN WIEN, L. Bauernmarkt 12. Diktartalmú képek ARJEGYZEK ingyen és bérmentve

Ön nagyon időseknek látszik! Fesse haját a CZERNY-féle Tanningene HAJFESTŐ-SZERREL

## PLATSCHEK VILMOS

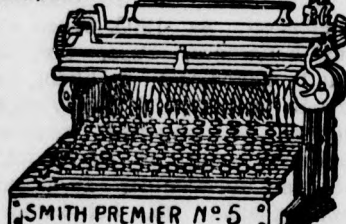
elismerett legolcsóbb, legszolidabb

### FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza

Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körut).

## „SMITH PREMIER”

képviselek kerestetnek.



kepes árjegyzék ingyen.

AVILÁG LEGJOBB IRÓGÉPE.

## BALASSA FELE UGORKATEL

Pattanás, kiütés, szeplő, májfolt, sőt ráncok is eltűnnek az arczró a valódi angol használata által. Egy üveg ára 2 korona. Hozzá ugorkaszappan 1 k, púder 1-20, K.

Főszékhely: BALASSA KORNÉL győgytár Bpest-Erzsébetfalva.

## KATZER

részv. társaság megóvó-intézete az első és legnagyobb 1/10 millió részvény-tőke. Budapest, Ó-utca 42, 44 (sz. út), 45, 46, és Uj-utca 43. Katzer szörmeárul az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.

## KISS SZERENCSEJE

## NAGY

VASAROLJON CSAN KISS-FÉLE SZERENCSE-SORSJEGYET

KISS KÁROLY ÉS TÁRSA BUDAPEST, ERZSÉBET-KÖRUT 19

## A MÁLNÁSI SICULIA GYÓGYFORRÁS

kiváló összetételű égvényes sós savanyúvíz, amely tapasztalatom szerint megbízható gyógyhatással bír a légzőszervek, valamint a gyomor és bélcsatorna hurutos és vérpangásos bántalmainál, ugyancsak a húgy és lvszervek hurutos és vérpangásos bántalmainál is. Jó hatású gyakorol továbbá a belek atoniája és a hasi vérbőségéből eredő májbajok ellen. A „Siculia”-forrás belesó használatának furdással való egyesítése oszlató hatást fejt ki a női medencze szervek idült izmádmányainál. A tüdőgümőkór kezdetleges eseteiben, valamint a gümős-görvélyes nyírkmirigy daganatok ellen jó sikerrel alkalmazható. Célszerű segédeszközt képez az elhízás és idült köszvény gyógyításában is. Ezen sokoldalú használhatóságánál fogva méltán számot tarthat az orvosok figyelmére Budapest, 1905. január 8.

Dr. Korányi Frigyes, egyetemi tanár, főorvosi tanácsos a M. Tud. Akad. tagja, stb. stb. Székely a hazai tulajdonos „SICULIA” természetes szulfátos ártító gyár t. MÁLNÁSFÖRDÖN Háromszék vm. Cím: SICULIA, Málnásfürdő. Főraktárak Budapest: IV., Múzeum-körut 7., és minden nagyobb városban. Kérjük a SICULIA névre figyelni!!!

## Szénásy szab. Árpád

## RAJZ-ESZKÖZ.

az összes közép-iskolákban a legjobban be- vált

## MAGYAR KÖRZŐ

MINDENÜTT KAPHATÓ.

A valódi hírneves MALNÁSI SICULIA (székely) gyógyforrásvíz kapható: Fiumében, GAL JANOS üzletében

Nyomatott az „Unio” könyvnyomdában Fiume, (Adria-palota, Riva Szápary)